

English Translation and Interpretation			
Bachelor	TR-NQF-HE: Level 6	QF-EHEA: First Cycle	EQF-LLL: Level 6

Course Introduction and Application Information

Course Code:	UNI256		
Course Name:	A Survey of World Literature		
Semester:	Spring		
Course Credits:	<div>ECTS</div> <div>5</div>		
Language of instruction:	English		
Course Condition:			
Does the Course Require Work Experience?:	No		
Type of course:	University Elective		
Course Level:	<div> <div>Bachelor</div> <div>TR-NQF-HE:6. Master`s Degree</div> <div>QF-EHEA:First Cycle</div> <div>EQF-LLL:6. Master`s Degree</div> </div>		
Mode of Delivery:	Face to face		
Course Coordinator:	Araş. Gör. BURAK ASLAN		
Course Lecturer(s):	Dr. Öğr. Üy. MEHRAN SOYKAN		
Course Assistants:			

Course Objective and Content

Course Objectives:	To read and analyze the main works of Western literature, which form the basis of English literature in terms of theory and content.
Course Content:	To read and analyze the main works of Western literature, which form the basis of English literature in terms of theory and content.

Learning Outcomes

The students who have succeeded in this course;

- 1) Will be able to explain the development of Turkish and world literatures,
- 2) Will be able to examine and interpret literary texts in Turkish and world literatures by means contemporary literature approaches,
- 3) Will be able to compare Turkish literature with world literature and distinguish basic differences and resemblances between Turkish literature and world literature.

Course Flow Plan

Week	Subject	Related Preparation
1)	Spanish Literature	
2)	Italian Literature	
3)	German Literature	
4)	English Literature	
5)	French Literature	
6)	French Literature, Russian Literature	
7)	Russian Literature	
8)	Midterm Exam	
9)	Russian Literature, American Literature	
10)	Turkish World's Literatures	
11)	Turkish World's Literatures	
12)	Turkish World's Literatures	
13)	Contemporary World Literature	
14)	Contemporary World Literature	

Sources

Course Notes / Textbooks:	The Norton Anthology of Western Literature
References:	The Norton Anthology of Western Literature

Course - Program Learning Outcome Relationship

Course Learning Outcomes	1	2	3
Program Outcomes			
1) He / She acquires the professional skills theoretical and practical translation and interpretation can use those skills for didactic and research purposes.			
1) He / She uses modern teaching methods and techniques of teaching English as a foreign language.			
1) He / She knows modern language and linguistics theories in a comprehensive way.			
1) He / She knows the historical developmental process of translation and interpretation and develops an independent attitude on the role of translators and interpreters for modern research and applications.			
1) He / She uses the academic language skills effectively and efficiently as by mastering the functional and structural form of English language.			
2) He / She uses a second foreign language at least at B1 General Level according to European Language Portfolio criterion.			
2) He / She knows the impact of fundamental and modern works in the translation and interpretation field, presents evaluations relying on them.			
2) He / She knows the periods of English Literature, important genres and major works in detail with its cultural and historical features.			
2) He / She uses information and communication technologies together with computer software at least at the fundamental level of European Computer Driving License.			
2) He / She can evaluate the English language teaching materials and develop original teaching materials.			
3) He / She takes responsibilities by adopting fundamental universal values and developing a prudent, respectful, open to communication and learning attitude towards different language, race, gender, religion and social class groups.			
3) He / She develops practical and theoretical solutions for interpreting and translational problems.			
3) He / She takes ethical and practical training from beginning to advanced levels to develop consecutive and simultaneous interpreting skills in various fields such as health, media and law etc. Thanks to this training, he / she practices his/her profession in accordance with the standards of conference interpreting in various legal, health and media-communication fields nationally and internationally.			

3) He / She acquires the ability to understand multicultural approaches in the field of translation and interpretation and reflects the efficient bilingual and bi-cultural practices on his/her works.	1	2	3
4) He / She knows and applies professional ethics, professional standards and practices in the field of translation and interpretation.			
5) He / She applies basic research methods and theories in social sciences.			

Course - Learning Outcome Relationship

No Effect	1 Lowest	2 Average	3 Highest

	Program Outcomes	Level of Contribution
1)	He / She acquires the professional skills theoretical and practical translation and interpretation can use those skills for didactic and research purposes.	
1)	He / She uses modern teaching methods and techniques of teaching English as a foreign language.	
1)	He / She knows modern language and linguistics theories in a comprehensive way.	
1)	He / She knows the historical developmental process of translation and interpretation and develops an independent attitude on the role of translators and interpreters for modern research and applications.	
1)	He / She uses the academic language skills effectively and efficiently as by mastering the functional and structural form of English language.	
2)	He / She uses a second foreign language at least at B1 General Level according to European Language Portfolio criterion.	
2)	He / She knows the impact of fundamental and modern works in the translation and interpretation field, presents evaluations relying on them.	
2)	He / She knows the periods of English Literature, important genres and major works in detail with its cultural and historical features.	
2)	He / She uses information and communication technologies together with computer software at least at the fundamental level of European Computer Driving License.	
2)	He / She can evaluate the English language teaching materials and develop original teaching materials.	

3)	He / She takes responsibilities by adopting fundamental universal values and developing a prudent, respectful, open to communication and learning attitude towards different language, race, gender, religion and social class groups.	
3)	He / She develops practical and theoretical solutions for interpreting and translational problems.	
3)	He / She takes ethical and practical training from beginning to advanced levels to develop consecutive and simultaneous interpreting skills in various fields such as health, media and law etc. Thanks to this training, he / she practices his/her profession in accordance with the standards of conference interpreting in various legal, health and media-communication fields nationally and internationally.	
3)	He / She acquires the ability to understand multicultural approaches in the field of translation and interpretation and reflects the efficient bilingual and bi-cultural practices on his/her works.	
4)	He / She knows and applies professional ethics, professional standards and practices in the field of translation and interpretation.	
5)	He / She applies basic research methods and theories in social sciences.	

Assessment & Grading

Semester Requirements	Number of Activities	Level of Contribution
Midterms	1	% 50
Final	1	% 50
total		% 100
PERCENTAGE OF SEMESTER WORK		% 50
PERCENTAGE OF FINAL WORK		% 50
total		% 100

Workload and ECTS Credit Calculation

Activities	Number of Activities	Preparation for the Activity	Spent for the Activity Itself	Completing the Activity Requirements	Workload
Course Hours	14	0	3		42
Study Hours Out of Class	16	0	5		80

Midterms	1	0	2		2
Final	1	0	2		2
Total Workload					126